



شهرت قضات			
(م ح)	(ف ا)	(م ش)	اسم
(ن ظ)	(م ح)	(ف ن)	تخلص
عضو دیوان	سرپرست دیوان	رئیس محکمه استیناف	وظیفه

ستره محکمه جمهوری اسلامی افغانستان  
دیوان رسیده گی به قضایای تجاری استیناف ولایت هرات  
فارمت احکام قطعی محاکم استیناف در قضایای تجاری

شهرت اصحاب دعوی و نوع آن			
مدعی	(س ر) ولد (د) (م)	موضوع دعوی	مطالبه مبلغ (۱۱۹۵۰) دلار امریکایی از درک فروش یک عراده موتر
وکیل مدافع	دین	نوع دعوی	(ن ا)
مدعی عليه	تجارتی هرات	موقعیت و مدعی بها	(م ع) ولد (ح ا)
وکیل مدافع	۱۳۹۹/۹/۱۶	نمبر و تاریخ حکم	(ا ج)

شماره: (۷۵)

نص حکم: ما هیأت قضائی محکمه ابتدائیه رسیده گی به قضایای تجاری ولایت هرات در جلسه قضائی، حضوری تاریخی ۱۳۹۸/۱۱/۱۲ خویش، به حضور طرفین دعوی به اتفاق آراء ، متکی به دلایل فوق طبق مواد (۲۳۲، ۲۳۱) قانون اصول محاکمات تجاری و مواد (۶۲۴ و ۲) قانون تجارت حکم نمودیم به شخصت حقیقی شما (ن ا) ولد (م ش) مدعی بالوکاله که دعوی شما مبنی بر مطالبه مبلغ (۱۱۹۵۰) یازده هزار و نهصد و پنجاه دلار امریکایی از درک فروش یک عراده موتر علیه (ا ج) ولد (ح ا) مدعی علیه بالوکاله در این محکمه ثابت ظاهر نگردید، لذا اسامی (س ر) ولد (د م) موکلتان مکلف هست تا در خصوص مبلغ متذکره مزاحم و غرضدار (م ع) ولد (ح ا) موکل مدعی علیه بالوکاله مذکور نگردد.

#### حکم محکمه ابتدائیه

مدیریت تحریرات: از مجموع مبلغ (۱۱۹۵۰) یازده هزار و نهصد و پنجاه دلار امریکایی ما ادعای مدعی بالوکاله که در این محکمه به عدم اثبات مواجه گردیده از قرار یک فیصد محصول عدم اثبات که مبلغ (۹۲۰۸) نه هزار و دو صد و هشت افغانی میشود توسط (س ر) ولد (د م) موکل مدعی بالوکاله تحويل خزانه دولت نموده و صورت فیصله هدا را به وثائق رسمی درج و در بدل قیمت معینه به طرفین دعوی تفویض نمایند و اوراق را از کتاب ثبت اجرآت خارج و به مرجع مربوطه اش ارسال نمائند.

محکمه محترم ابتدائیه در اولین رد دلیل دعوی من مدعی بالوکاله بیان داشته است که گویا (م ع) مدعی علیه بالاصاله در استعلام های ابتدائی آمریت حقوق و محکمه محترم ابتدائیه مبلغ ما ادعای میان را صراحتاً نپذیرفته است و مدعی علیه بالوکاله در صورت دعوی خویش از آن به صورت مطلق انکار ورزیده است در جواب باید گفت اگر به جواب استعلام ابتدائی که آمریت حقوق از نزد (م ع) نموده است نگرفته شود (م ع) مدعی علیه بالاصاله صراحتاً به معامله بین ایشان و موکلم اعتراف داشته و در جواب شماره هفتم خویش بیان نموده است.

#### خلاصه اعتراض مستأنف

محکمه محترم ابتدائیه سند تاریخی ۱۳۹۴/۷/۹ ارائه کردگی مان را که (م ع) در ذیل آن به خط و کتابت خویش برای موکلم و برادر وی تعهد داده اعتبار قائل نگردیده در حالیکه شخص (ج خ) برادر (ک ب) موکلم میباشد.

مدعی بالوکاله به دلایل نا مربوط و غیر واقعی اعتراضات خود را عیار ساخته است در حالیکه فیصله محکمه محترم ابتدائیه تجاری منطبق بر اوراق بوده و هیچ خلای شکلی یا متنی در آن به ملاحظه نمیرسد چنانچه اگر به دفاعیه موکل قبلی موکلم نظر اندازی گردد دلایل فوق العاده قوی را ارائه داشته که محکمه محترم ابتدائیه بر مبنای آن حکم خویشا صادر فرموده اند.

#### خلاصه مدافعت

بنابر استیناف خواهی مستأنف مذکور بر فیصله (۱۰۴) ۱۳۹۸/۱۱/۱۳ صادره محکمه ابتدائیه رسیده گی به قضایای تجاری اعتراض معتبر، و دفع اعتراض مستأنف علیه

#### خلاصه استدال

**محکمه استیناف**

فیصله محکمه تتحانی تحت بررسی همه جانبی هیئت قضائی این دیوان فرار گرفت چنین استنباط میگردد که مدعی بالوکاله ادعای مبلغ (۱۱۹۵۰) یازده هزار و نهصد و پنجاه دالر امریکائی از درک فروش یک عراده موتر را علیه (۱ج) مدعی علیه بالوکاله نموده و جهت اثبات ادعایش به یک قطعه سند عرفی مؤرخ ۱۳۹۴/۷/۹ استناد نموده که سند مذکور مورد تائید مدعی علیه قرار نگرفته و سند مذکور را رد نموده. و سند متذکره به نام (جع) بوده و در ظهر سند از طلب (س) بدون مشخص نمودن کدام مبلغی تذکر رفته و از اینکه اصل سند به نام (جع) بود شاهدان مدعی استماع نگردید. لذا اعتراض معتبر مذکور علیه فیصله نمبر (۱۵۷) ر) بدون ملاحظه نرسید فیصله مذکور مطالب به روحیه اوراق و احکام قانون صادر گردیده است لذا وفق هدایت ماده (۵۴) قانون تشکیل و صلاحیت قوه قضائیه و ماده (۲۶۴) قانون اصول محاکمات تجاری فیصله نمبر فوق محکمه ابتدائیه رسیده گی به قضایای تجاری هرات قابل تائید بوده ما هیأت قضائی دیوان رسیده گی به قضایای تجاری استیناف هرات در زمینه چنین اصدر حکم نمودیم.

ما هیئت قضائی محکمه ابتدائیه رسیده گی به قضایای تجاری ولایت هرات در جلسه قضائی، علنی، مؤرخ ۱۳۹۹/۹/۱۶ خویش بحضور طرفین دعوی به اتفاق آراء بنابر دلایل فوق الذکر طبق هدایت ماده (۵۴) قانون تشکیل و صلاحیت قوه قضائیه و ماده (۲۶۴) قانون اصول محاکمات تجاری به رد اعتراض مستأنف بالوکاله مذکور و تائید فیصله نمبر (۱۵۷) مؤرخ ۱۳۹۸/۱۱/۱۲ محکمه ابتدائیه رسیده گی به قضایای تجاری هرات حکم صادر نمودیم.

مدیریت تحریرات: از اینکه فیصله نمبر فوق محکمه ابتدائیه رسیده گی به قضایای تجاری هرات مورد تائید قرار گرفت ایجاب اخذ مجدد محصول را نکرده صورت فیصله هذا را درج وثائق رسمی و در بدл قیمت معنیه به طرفین تفویض بدارید و ارواق را از کتاب ثبت اجرآت دوسیه های حقوقی خارج و به مرجع اش گسیل نمایید.

**نص حکم**

انقضای میعاد فرجام خواهی از جانب محکوم علیه

**سبب قطعیت حکم  
محکمه استیناف**

تاریخ ۱۳۹۹/۱۱/۱۹ محل امضاء آمر با صلاحیت ( )